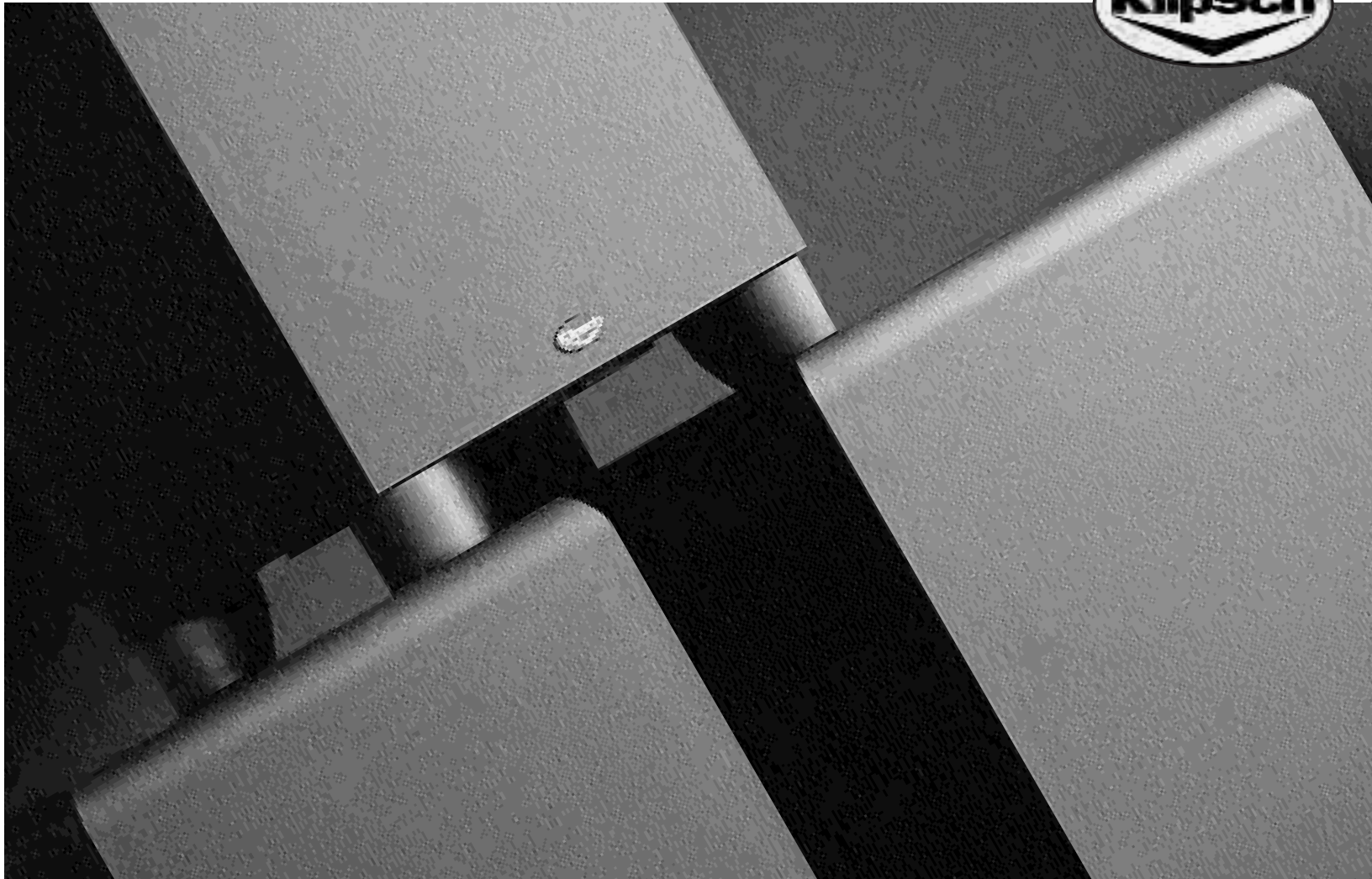



POWERED

SUBWOOFER

OWNER'S MANUAL



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. READ these instructions.
2. KEEP these instructions.
3. HEED all warnings.
4. FOLLOW all instructions.
5. DO NOT use this apparatus near water.
6. CLEAN ONLY with dry cloth.
7. DO NOT block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. DO NOT install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. DO NOT defeat the safety purpose of the polarized or grounding type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wider blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. PROTECT the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. ONLY USE attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. USE only with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus.
 When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13. UNPLUG this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. REFER all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



This symbol indicates that there are important operating and maintenance instructions in the literature accompanying this unit.



This symbol indicates that dangerous voltage constituting a risk of electric shock is present within this unit.



WARNING: To reduce the risk of fire or electrical shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the users authority to operate this device.

POSITIONING YOUR POWERED SUBWOOFER

Klipsch powered subwoofers are designed to reproduce the deep bass and deliver the impact that really makes your movies and music come alive. For optimum performance, place your subwoofer in a corner of the room on the same wall as your front channel speakers. Refer to Figure 1 for placement. Please note that room placement can have a dramatic effect upon the performance of your powered subwoofer. Corner placement, as suggested above, will increase the amount of bass output, while placing the subwoofer along the middle of a wall, or out in the room will decrease the amount of bass output. Experiment with a number of different placement options and control settings to find the one that best suits your particular room and taste. When choosing your subwoofer's location, keep in mind that you will need to connect the subwoofer's built-in amplifier to an AC power outlet.

CONNECTING YOUR POWERED SUBWOOFER TO YOUR ELECTRONICS

Conventional Speaker Wire Connection – Using 16-gauge or larger speaker wire, connect the RED "positive" (+) terminal of your amplifier's LEFT channel to the RED "positive" (+) terminal of your subwoofer's LEFT channel input ("Speaker In"). Connect the BLACK "negative" (–) terminal of your amplifier's LEFT channel to the BLACK "negative" (–) terminal of your subwoofer's LEFT channel input ("Speaker In"). Repeat this procedure for connecting your amplifier's RIGHT channel to your subwoofer's RIGHT channel input. Refer to Figure 2. Take care to make sure that no bare wires from any of the connections touch any other terminals as this could cause a short and damage your equipment.

Controls and Optional Connections – Powered subwoofers can be hooked up to the subwoofer output of your electronics via the RCA jack inputs on the subwoofer's rear panel. Refer to Figure 3. This can be in place of the conventional speaker wire connections. For more information on the controls mentioned in this manual and on bass management, see your dealer or visit www.klipsch.com.

"LINE IN" – This input is filtered by the built-in Low Pass (LP) crossover and is designed as a general purpose input for the subwoofer.

"LOW PASS (LP) CROSSOVER" – The crossover allows the user to select the upper-frequency cutoff of the subwoofer. The frequency is selectable from 40-120Hz. Frequencies above the set level are filtered out, allowing you to blend the subwoofer's output into your main speakers.

"LEVEL" – The "Level" control serves as an overall volume control for the subwoofer. It is used to match the output level of the sub to your main speakers.

"PHASE 0/180" – This control is used to acoustically match the subwoofer's output to your main speakers.

You want to select one of the two positions, either 0 or 180, in which your sub has more output at your listening position.

"POWER OFF/AUTO/ON" – Selecting "Auto" allows the sub to turn on automatically when it senses an input signal. It will automatically turn off after 20 minutes with no signal input. Klipsch powered subwoofers have LED's on the bottom of the front panel that indicates power status of the built-in amplifier. The LED will light RED when the amplifier is in standby mode, and GREEN when the amplifier is on and receiving a signal.

CARE AND CLEANING OF YOUR POWERED SUBWOOFER

The only thing you should ever need to do to your speakers is dust them occasionally. Never apply any abrasive or solvent-based cleaner or any harsh detergent. You can clean the grilles with the brush attachment of a vacuum cleaner.

WARRANTY—U.S. AND CANADA ONLY

The Warranty below is valid only for sales to consumers in the United States or Canada.

KLIPSCH AUDIO TECHNOLOGIES warrants this product to be free from defects in materials and workmanship (subject to the terms set forth below) for a period of five (5) years from the date of purchase. During the Warranty period, KLIPSCH will repair or replace (at KLIPSCH's option) this product or any defective parts (excluding electronics and amplifiers). For products that have electronics or amplifiers, the Warranty on those parts is for a period of two (2) years from the date of purchase.

To obtain Warranty service, please contact the KLIPSCH authorized dealer from which you purchased this product. If your dealer is not equipped to perform the repair of your KLIPSCH product, it can be returned, freight paid, to KLIPSCH for repair. Please call KLIPSCH at 1-800-KLIPSCH for instructions. You will need to ship this product in either its original packaging or packaging affording an equal degree of protection.

Proof of purchase in the form of a bill of sale or receipted invoice, which is evidence that this product is within the Warranty period, must be presented or included to obtain Warranty service.

This Warranty is invalid if (a) the factory-applied serial number has been altered or removed from this product or (b) this product was not purchased from a KLIPSCH authorized dealer. You may call 1-800-KLIPSCH to confirm that you have an unaltered serial number and/or you purchased from a KLIPSCH authorized dealer.

This Warranty does not cover cosmetic damage or damage due to misuse, abuse, negligence, acts of God, accident, commercial use or modification of, or to any part of, the product. This Warranty does not cover damage due to improper operation, maintenance or installation, or attempted repair by anyone other than KLIPSCH or a KLIPSCH dealer which is authorized to do KLIPSCH warranty work. Any unauthorized repairs will void this Warranty. This Warranty does not cover product sold AS IS or WITH ALL FAULTS.

REPAIRS OR REPLACEMENTS AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY ARE THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER. KLIPSCH SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY LAW, THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES WHATSOEVER, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO, THE WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PRACTICAL PURPOSE.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or implied warranties so the above exclusions may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights, which vary from state to state.

WARRANTY OUTSIDE THE UNITED STATES AND CANADA

The warranty on this product if it is sold to a consumer outside of the United States or Canada shall comply with applicable law and shall be the sole responsibility of the distributor that supplied this product. To obtain any applicable warranty service, please contact the dealer from which you purchased this product, or the distributor that supplied this product.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1. LIRE ces instructions.
2. CONSERVER ces instructions.
3. RESPECTER tous les avertissements.
4. SUIVRE toutes les instructions.
5. NE PAS utiliser cet appareil à proximité de l'eau.
6. NETTOYER UNIQUEMENT avec un chiffon sec.
7. NE PAS OBSTRUER les ouïes de ventilation. Installer conformément aux instructions du constructeur.
8. Ne pas installer à proximité de sources de chaleur telles que les radiateurs, les grilles de chauffage, les cuisinières et les autres appareils (notamment les amplificateurs) dégageant de la chaleur.
9. NE PAS neutraliser le dispositif de sécurité que constitue la fiche polarisée ou à broche de terre. Une fiche polarisée a une lame plus large que l'autre. Une fiche à broche de terre est munie de deux lames et d'une troisième broche pour la terre. La lame large et la troisième broche sont prévues pour la sécurité de l'utilisateur. Si la fiche fournie ne rentre pas dans votre prise de courant, demander à un électricien de remplacer cette prise d'un type ancien.
10. PROTÉGER le cordon d'alimentation en s'assurant qu'il ne risque pas d'être piétiné ou écrasé, en particulier près des fiches, des blocs multiprises et de son point de sortie de l'appareil.
11. UTILISER UNIQUEMENT les accessoires préconisés par le constructeur.
12. UTILISER exclusivement avec un chariot, un support, un trépied, une console ou un bâti recommandé par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Lorsqu'un chariot est utilisé, faire preuve de prudence pour déplacer l'ensemble chariot/appareil afin d'éviter un renversement pouvant causer des blessures.
13. DÉBRANCHER cet appareil en cas d'orage ou lorsqu'il reste inutilisé pendant une longue durée.
14. CONFIER tout travail de dépannage à un réparateur professionnel compétent. En cas de dommages, il faut faire réparer l'appareil, par exemple si la fiche ou le cordon d'alimentation a été endommagé, si un liquide a été renversé ou si un objet a pénétré à l'intérieur de l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il a subi une chute.



Ce symbole indique d'importantes instructions d'utilisation et d'entretien dans l'accompagnement cet appareil.



Ce symbole indique qu'une tension dangereuse présentant un risque d'électrocution est présente dans l'appareil.



AVERTISSEMENT: Pour réduire les risques d'incendie et d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ni à l'humidité.

AVERTISSEMENT: Les tensions présentes dans cet appareil peuvent être mortelles. Cet appareil ne contient pas de pièces pouvant être remplacées par l'utilisateur. Tout travail de dépannage doit être confié à un réparateur professionnel compétent.

ATTENTION: Les changements ou modifications non expressément approuvés par le fabricant pourraient annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

PLACEMENT DU SUBWOOFER AMPLIFIÉ

Les subwoofers amplifiés Klipsch sont conçus pour restituer les extrêmes graves et fournir le « punch » nécessaire au réalisme de vos films et enregistrements sonores. Pour un rendement optimal, le subwoofer doit être placé dans un coin de la pièce, sur le même mur que les enceintes du canal avant. Voir la figure 1 pour le placement. N'oubliez pas que le placement du subwoofer peut être déterminant de son efficacité. Le placement dans un coin, comme décrit plus haut, accroît le rendement des graves alors que le placement au centre ou à distance d'un mur le réduit. Essayez plusieurs placements et réglez afin de déterminer ce qui correspond le mieux à la pièce et à vos goûts particuliers. Lors du choix du placement d'un subwoofer, n'oubliez son amplificateur intégré doit être branché sur une prise secteur.

RACCORDEMENT DU SUBWOOFER AMPLIFIÉ AU SYSTÈME D'AMBIOPHONIE

Câblage conventionnel — Reliez la borne ROUGE « positive » (+) du canal GAUCHE de l'amplificateur à la borne ROUGE « positive » (+) du canal GAUCHE d'entrée (« Speaker In ») du subwoofer au moyen d'un câble HP de calibre 16 minimum. Reliez la borne NOIRE « négative » (-) du canal GAUCHE de l'amplificateur à la borne NOIRE « négative » (-) du canal d'entrée GAUCHE du subwoofer (« Speaker In »). Procédez de même pour relier le canal DROIT de l'amplificateur à l'entrée du canal DROIT du subwoofer. Voir la figure 2. Vérifiez qu'aucun fil de connexion dénudé ne touche les bornes voisines, afin d'éviter un court-circuit et des dommages au matériel.

Réglages et câblages optionnels — Les subwoofers amplifiés peuvent être connectés à la sortie subwoofer de votre système via le jack d'entrée RCA du panneau arrière. Voir la figure 3. Ces connexions peuvent câblage conventionnel ou à sa place. Pour plus de détails sur les commandes décrites dans ce manuel et la gestion des graves, contactez votre fournisseur ou visitez le site www.klipsch.com.

« LINE IN » (entrée ligne) Cette entrée est filtrée par le filtre passif passe-bas (PB) intégré ; elle constitue l'entrée universelle du subwoofer.

« LOW PASS (LP) CROSSOVER » (filtre passif passe-bas (PB)) Ce filtre permet de sélectionner la fréquence de coupure de haute fréquence du subwoofer. Cette fréquence est réglable entre 40 et 120 Hz. Les fréquences supérieures à la fréquence de coupure sont éliminées pour adapter la sortie du subwoofer aux enceintes principales.

« LEVEL » (niveau) Cette commande permet le réglage général du volume du subwoofer. Elle permet d'adapter le niveau de sortie du subwoofer aux enceintes principales.

« PHASE 0/180 » Ce réglage permet d'adapter le volume acoustique du subwoofer à vos enceintes. Choisissez la position 0 ou 180, pour augmenter le niveau de graves à la position d'écoute.

« POWER OFF/AUTO/ON » (arrêt/activation automatique) En position « Auto », le subwoofer est automatiquement activé lorsqu'il détecte un signal. Il est automatiquement désactivé après 20 minutes d'absence de signal d'entrée. Une DEL située au bas de la grille du devant des subwoofers amplifiés Klipsch indique l'état l'amplificateur intégré. La diode est ROUGE quand l'amplificateur est en mode d'attente, VERTE quand il reçoit un signal.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE DU SUBWOOFER AMPLIFIÉ

Le nettoyage de vos enceintes ne demande qu'un épuisage de temps en temps. N'utilisez jamais de produits de nettoyage abrasifs ou à base de solvant ni de détergents puissants. Vous pouvez nettoyer les grilles à l'aide d'une brosse d'aspirateur.

GARANTIE (ÉTATS-UNIS ET CANADA SEULEMENT)

La garantie ci-dessous est valable exclusivement pour les articles vendus aux consommateurs aux États-Unis et au Canada.

KLIPSCH AUDIO TECHNOLOGIES (KLIPSCH dans ce qui suit) garantit cet article contre tout défaut de fabrication ou de matériau (sous réserve des conditions énoncées ci-dessous) pour une période de cinq (5) ans à compter de la date d'achat. Pendant cette période de garantie, KLIPSCH réparera ou remplacera, à sa discrétion, l'article ou la pièce défectueuse (à l'exception des amplificateurs et autres appareils électroniques). Pour les articles comportant des amplificateurs ou d'autres composants électroniques, la période de garantie de ces composants est de deux (2) ans à compter de la date d'achat.

Pour tout service entrant dans le cadre de la garantie, veuillez prendre contact avec le concessionnaire agr KLIPSCH auprès duquel l'article a été acheté. Si le concessionnaire ne dispose pas des moyens d'effectuer la réparation de l'article KLIPSCH, celui-ci peut être renvoyé à KLIPSCH en port payé pour réparation. Veuillez appeler KLIPSCH au 1-800-KLIPSCH pour recevoir des instructions à ce propos. L'article devra être expédié dans son emballage d'origine ou dans un emballage offrant le même niveau de protection.

Toute demande de réparation ou de remplacement dans le cadre de la garantie doit être accompagnée d'une preuve d'achat datée (facture ou ticket de caisse) attestant que la période de garantie n'a pas expiré.

Cette garantie est annulée si (a) le numéro de série apposé à l'usine est modifié ou retiré de l'article ou (b) l'article n'a pas été acheté auprès d'un concessionnaire agr KLIPSCH. Il est possible d'appeler le 1-800-KLIPSCH pour vérifier que le numéro de série n'a pas été modifié ou que le vendeur est bien un concessionnaire agr KLIPSCH.

Cette garantie ne couvre pas les dommages superficiels ou résultant d'une mauvaise utilisation, d'un mauvais traitement, d'une utilisation commerciale ou d'une modification de cet article ou de toute pièce de celui-ci, ou encore d'une négligence, d'une catastrophe naturelle ou d'un accident. Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'un emploi, d'une installation ou d'un entretien inadéquats, ou d'une tentative de réparation par toute personne non autorisée par KLIPSCH à effectuer des réparations dans le cadre de la garantie. Toute réparation non autorisée annule cette garantie. Cette garantie ne couvre pas les articles vendus EN L TAT ou SANS GARANTIE.

LES RÉPARATIONS OU REMPLACEMENTS OFFERTS DANS LE CADRE DE CETTE GARANTIE CONSTITUENT LE SEUL RECOURS DE L'ACHETEUR. KLIPSCH DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES POUR MANQUEMENT À TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE DE CE PRODUIT. SAUF DISPOSITIONS CONTRAIRES PRÉVUES PAR LA LOI, CETTE GARANTIE EXCLUE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS DE FAÇON NON LIMITATIVE, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER.

Certaines collectivités territoriales n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou accessoires ou des garanties implicites, il est possible que les limitations ou exclusions ci-dessus ne s'appliquent pas à votre cas. Cette garantie vous donne des droits particuliers. Vous bénéficiez peut-être d'autres droits selon votre lieu de résidence.

GARANTIE À L'EXTÉRIEUR DES ÉTATS-UNIS ET DU CANADA

Si ce produit est vendu à l'extérieur des États-Unis et du Canada, la garantie doit être conforme aux lois en vigueur et n'engage que la responsabilité du distributeur qui a fourni ce produit. Pour obtenir un service en garantie, contactez le détaillant chez qui vous avez acheté ce produit ou le distributeur qui l'a fourni.

WICHTIGER SICHERHEITSHINWEIS

1. LESEN Sie diese Anweisungen durch.
2. BEHALTEN Sie diese Anweisungen.
3. BEACHTEN Sie alle Warnhinweise.
4. FOLGEN Sie allen Anweisungen.
5. Verwenden Sie diese Geräte NICHT in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie sie NUR mit einem trockenen Tuch.
7. Blockieren Sie KEINE Lüftungsöffnungen. Installieren Sie die Geräte entsprechend den Herstelleranweisungen.
8. Installieren Sie sie nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Warmlufteintrittsöffnungen, Öfen oder anderen wärmeerzeugenden Geräten (einschließlich Verstärkern).
9. Sie dürfen die Sicherheitsfunktion polarisierter oder geerdeter Stecker NICHT außer Kraft setzen. Ein polarisierter Stecker hat zwei Stifte, wobei einer dicker ist als der andere. Ein geerdeter Stecker hat zwei Stifte und einen dritten Erdungsstift. Der dickere Stift oder der dritte Stift dienen zu Ihrer Sicherheit. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, sollten Sie die veraltete Steckdose durch einen Elektriker ersetzen lassen.
10. VERMEIDEN Sie, dass das Netzkabel belastet oder geknickt wird, vor allem bei Steckern, Zusatzsteckdosen und beim Ausgang aus dem Gerät
11. Verwenden Sie AUSSCHLIESSLICH vom Hersteller empfohlene Zusatzgeräte/Zubehör.
12. Verwenden Sie beim Transport ausschließlich Wagen, Ständer, Stative, Halterungen oder Tische, die vom Hersteller empfohlen oder mit dem Gerät verkauft wurden. Bei Verwendung eines Wagens sollten Sie vorsichtig sein, damit Wagen und Gerät nicht umkippen und Verletzungen verursachen.
13. Trennen Sie dieses Gerät bei Gewitter vom Netz, oder wenn es längere Zeit nicht benutzt wird.
14. Lassen Sie alle Wartungen bzw. Reparaturen von geschulten Kundendiensttechnikern durchführen. Eine Wartung bzw. Reparatur ist nötig, wenn das Gerät auf irgendeine Weise beschädigt wurde, z.B. durch Schäden am Netzkabel oder -stecker, durch Verschütten von Flüssigkeiten, durch das Hineinfallen von Gegenständen, durch Regen oder Feuchtigkeit, wenn es nicht richtig funktioniert oder wenn es fallen gelassen wurde.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass die dieser Einheit beiliegenden Anleitungen wichtige Betriebs- und Wartungsanweisungen enthalten.



Dieses Symbol weist auf die Gefahr eines Stromschlags aufgrund von gefährlichen Spannungen in dieser Einheit hin.

WARNUNG: Um die Gefahr eines Feuers oder Stromschlags zu verringern, ist dieses Gerät vor Regen oder Feuchtigkeit zu schützen.



WARNUNG: In diesem Gerät gibt es lebensgefährliche Stromspannung. Das Gerät enthält keine durch den Benutzer zu wartenden Teile. Lassen Sie alle Wartungen bzw. Reparaturen von geschulten Kundendiensttechnikern durchführen.

WARNUNG: Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich vom Hersteller genehmigt sind, könnten des Recht des Benutzers zum Betrieb des Geräts ungültig werden lassen.

POSITIONIEREN DES ELEKTRISCHEN SUBWOOFERS

Die elektrischen Subwoofer von Klipsch dienen zum Wiedergeben des tiefen Basses und liefern den Effekt, der Ihre Filme und Musik wirklich zum Leben erweckt. Platzieren Sie den Subwoofer in einer Ecke des Raums an derselben Wand wie die Lautsprecher des vorderen Kanals, um eine optimale Leistung zu erzielen. Hinweise zur Platzierung finden Sie in den Abbildungen 1. Bitte beachten Sie, daß sich die Platzierung im Raum stark auf die Leistung des elektrischen Subwoofers auswirken kann. Durch die Platzierung in einer Ecke, wie oben vorgeschlagen, wird die Baßausgabe erhöht, während die Baßausgabe bei einer Platzierung des Subwoofers in der Mitte einer Wand oder in der Mitte des Raums reduziert wird. Experimentieren Sie mit verschiedenen Platzierungsmöglichkeiten und Steuerungseinstellungen herum, um die Position zu finden, die Ihrem Raum und Geschmack am ehesten entspricht. Bedenken Sie bei der Wahl des Subwoofer-Standortes, daß Sie den integrierten Verstärker des Subwoofers an eine Steckdose anschließen müssen.

ANSCHLIESSEN DES ELEKTRISCHEN SUBWOOFERS AN DIE ELEKTRONIK

Herkömmlicher Anschluß des Lautsprecherkabels—Verbinden Sie mit Hilfe eines Lautsprecherkabels mindestens der Stärke 16 den ROTEN Plus-Anschluß (+) des LINKEN Kanals des Verstärkers mit dem ROTEN Plus-Anschluß (+) des linken Kanaleingangs („Speaker In“) des Subwoofers. Verbinden Sie den SCHWARZEN Minus-Anschluß (-) des LINKEN Kanals des Verstärkers mit dem SCHWARZEN Minus-Anschluß (-) des linken Kanaleingangs („Speaker In“) des Subwoofers.

Wiederholen Sie diesen Vorgang zum Anschließen des RECHTEN Kanals des Verstärkers an den RECHTEN Kanaleingang des Subwoofers. Siehe Abbildung 2. Achten Sie darauf, daß keine blanken Drähte irgendwelche Anschlüsse berühren, da dadurch ein Kurzschluß entstehen könnte, der die Geräte beschädigt.

Bedienelemente und wahlweise Anschlüsse—Elektrische Subwoofer können über die RCA-Buchseingänge an der Rückseite des Subwoofers an den Subwoofer-Ausgang der Elektronik angeschlossen werden. Siehe Abbildungen 3. Dies kann zusätzlich zu oder anstelle der herkömmlichen Lautsprecherkabelanschlüsse erfolgen. Nähere Informationen über die in diesem Handbuch erwähnten Bedienelemente und die Baßverwaltung erhalten Sie von Ihrem Händler oder auf der Website www.klipsch.com.

„LINE IN“ Dieser Eingang wird von der integrierten Tiefpaßkreuzung (LP) gefiltert und dient als Allzweckeingang für den Subwoofer.

„LOW PASS (LP) CROSSOVER“ Die Kreuzung ermöglicht es dem Benutzer, den Drosselpunkt der oberen Frequenz des Subwoofers auszuwählen. Es kann eine Frequenz zwischen 40 und 120 Hz ausgewählt werden. Frequenzen über dem festgelegten Pegel werden herausgefiltert, so daß Sie den Ausgang des Subwoofers in die Hauptlautsprecher einführen können. „LEVEL“ — Das Bedienelement „Level“ (Pegel) dient als allgemeine Lautstärkeregelung für den Subwoofer. Es dient zum Angleichen des Ausgangspegels des Subwoofers an die Hauptlautsprecher.

„PHASE 0/180“ Dieses Bedienelement dient zum akustischen Angleichen des Ausgangssignals des Subwoofers an die Hauptlautsprecher. Sie sollten entweder die Stellung 0 oder 180 auswählen, bei denen der Subwoofer eine höhere Ausgangsleistung bei Ihrer Hörposition hat.

„POWER OFF/AUTO/ON“ Durch Auswahl von „Auto“ kann der Subwoofer automatisch eingeschaltet werden, wenn er ein Eingangssignal feststellt. Er wird nach 20 Minuten automatisch ausgeschaltet, wenn kein Eingangssignal mehr empfangen wird. Die elektrischen Subwoofer von Klipsch haben LEDs unten an der Vorderseite, die den Netzstatus des integrierten Verstärkers angeben. Die LED leuchtet ROT, wenn sich der Verstärker im Standby-Modus befindet, und GRÜN, wenn der Verstärker eingeschaltet ist und ein Signal empfängt.

PFLEGE UND REINIGUNG DES ELEKTRISCHEN SUBWOOFERS

Die einzig nötige Pflege Ihrer Lautsprecher besteht darin, sie gelegentlich abzustauben. Verwenden Sie nie Scheuermittel, Lösungsmittel enthaltende oder aggressive Reinigungsmittel. Sie können die Lautsprechergrills mit dem Bürstenaufsatz eines Staubsaugers reinigen.

GARANTIEERKLÄRUNG FÜR DEUTSCHLAND

Klipsch Europe bv leistet für Material und Herstellung von Klipsch Erzeugnissen eine Garantie von

60 Monate auf Lautsprecher

24 Monate auf elektronische Bauteile (wie z. B. Verstärker).

ab dem Kauf- und Übergabedatum.

Der Nachweis des Garantieanspruchs ist durch eine(n) ordnungsgemäße(n) Rechnung bzw. Kaufbeleg zu erbringen .

Dem Käufer steht zunächst nur das Recht der Nachbesserung zu. Klipsch Europe bv kann, statt nachzubessern, Ersatzerzeugnisse liefern. Ausgetauschte Produkte oder Teile davon gehen in das Eigentum von Klipsch Europe bv über. Innerhalb der gesetzlichen Garantiezeit kann der Käufer bei mangelhaften Produkten und fehlgeschlagener Nachbesserung die Rückgängigmachung des Vertrages (Wandlung) oder Herabsetzung des Kaufpreises (Minderung) verlangen.

Der Garantieanspruch erlischt, wenn durch den Käufer bzw. nicht autorisierte Dritte in das Gerät eingegriffen wurde. Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung, Bedienung, Aufbewahrung oder sonstige unsachgemäße Handhabung sowie durch höhere Gewalt oder sonstige äußere Einflüsse entstehen, fallen nicht unter die Garantie. Alle weiteren Gewährleistungsansprüche des Käufers sind ausgeschlossen, soweit sie nicht auf Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit von Klipsch Europe bv beruhen.

Die Abwicklung des Garantieanspruchs erfolgt ausschließlich über den autorisierten KLIPSCH Fachhändler oder über eine autorisierte KLIPSCH Fachwerkstatt.

Garantieansprüche in anderen Ländern richten sich nach deren gesetzmäßigen Bestimmungen und der Durchführung durch den dort ansässigen Klipsch Vertrieb.

LEGGERE QUESTE ISTRUZIONI

1. CONSERVARLE.
2. RISPETTARE tutte le avvertenze.
3. SEGUIRE tutte le istruzioni.
4. NON usare questo apparecchio vicino all'acqua.
5. PULIRE SOLO con un panno asciutto.
6. NON ostruire nessuna apertura per l'aria. Installare seguendo le istruzioni del produttore.
7. Non installare presso fonti di calore come ad esempio radiatori, bocchette di uscita dell'aria di riscaldamento, forni o altri apparecchi (compresi amplificatori) che generano calore.
8. NON annullare la funzione di sicurezza offerta da una spina polarizzata o con presa di terra. Le spine polarizzate hanno due spinotti lamellari, uno più largo dell'altro, mentre le spine con presa di terra hanno due spinotti cilindrici e un terzo, anch'esso cilindrico, per il collegamento all'impianto di messa a terra. Lo spinotto più largo e il terzo spinotto proteggono l'incolumità personale. Se la spina in dotazione non si adatta alla presa di corrente, rivolgersi a un elettricista.
9. PROTEGGERE il cordone di alimentazione in modo che non possa essere pestato o schiacciato, particolarmente in corrispondenza della spina, della presa di corrente e del punto di uscita dall'apparecchio.
10. USARE SOLO gli accessori specificati dal produttore.
11. USARE solo con i supporti (carrello, sostegno, treppiede, staffa o tavolo) specificati dal produttore o venduti con l'apparecchio. Se si usa un carrello, fare attenzione quando lo si sposta assieme all'apparecchio, per prevenire infortuni causati da un ribaltamento.
12. SCOLLEGARE dalla presa di corrente questo apparecchio durante i temporali o se non verrà usato per lunghi periodi.



13. RIVOLGERSI a personale qualificato per qualsiasi intervento. Occorre intervenire sull'apparecchio ogni volta che viene danneggiato in modo qualsiasi, per esempio se la spina o il cordone di alimentazione si danneggiano, se si versa un liquido o cadono oggetti sull'apparecchio, se l'apparecchio è rimasto esposto alla pioggia o all'umidità, non funziona normalmente o è caduto.



Questo simbolo indica che la documentazione allegata a questo apparecchio contiene istruzioni importanti per l'uso e la manutenzione.



Questo simbolo indica che all'interno di questo apparecchio è presente una tensione pericolosa, che comporta il rischio di scosse elettriche.

ATTENZIONE: per ridurre il rischio di scosse elettriche, non esporre questo apparecchio né alla pioggia né all'umidità.



ATTENZIONE: le tensioni all'interno di questo apparecchio sono mortali. All'interno non vi sono parti riparabili dall'utente. Per qualsiasi intervento rivolgersi a personale qualificato.

ATTENZIONE: eventuali modifiche non approvate espressamente dal produttore potrebbero annullare l'autorizzazione concessa all'utente per l'uso di questo apparecchio.

DISPOSIZIONE DELL'ALTOPARLANTE SUBWOOFER AMPLIFICATO

I subwoofer amplificati Klipsch sono stati progettati appositamente per riprodurre i bassi profondi e offrire una resa sonora elevatissima sia con brani musicali che con i film. Per ottenere i migliori risultati, collocare il subwoofer in un angolo della stanza, sulla stessa parete presso cui si sono disposti gli altoparlanti del canale anteriore. Vedere le figure 1. Tenere presente che il punto della stanza prescelto può avere un notevole effetto sulla resa sonora del subwoofer. Collocandolo in un angolo, come suggerito sopra, si aumenta il livello dell'uscita ai bassi, mentre se lo si mette presso il centro di una parete o lontano dalle pareti si diminuisce tale livello. Provare a collocarlo in vari punti e a regolare i comandi su diverse posizioni fino a trovare la configurazione adatta alla stanza e alle proprie preferenze. Al momento di scegliere il punto in cui situare il subwoofer, tenere presente che sarà necessario collegare l'amplificatore incorporato a una presa di corrente alternata.

COLLEGAMENTO DELL'ALTOPARLANTE SUBWOOFER AMPLIFICATO ALL'IMPIANTO AD ALTA FEDELITÀ

Collegamento tipico—Usando cavi di potenza di sezione uguale o maggiore di 1,30 mm² (16 AWG), collegare il terminale "positivo" (+) ROSSO e il terminale negativo "NERO" del canale SINISTRO dell'amplificatore rispettivamente ai terminali "positivo" (+) ROSSO e negativo "NERO" dell'ingresso ("Speaker In") del canale SINISTRO del subwoofer. Procedere in questo modo per collegare il canale DESTRO dell'amplificatore all'ingresso del canale DESTRO del subwoofer. Vedere la Figura 2. Accertarsi che nessun conduttore nudo di una connessione tocchi qualunque altro terminale, altrimenti si potrebbe causare un cortocircuito e danni all'impianto.

Connessioni opzionali e comandi—I subwoofer amplificati si possono collegare all'uscita del subwoofer dell'impianto mediante i jack RCA d'ingresso situati sui loro pannelli posteriori. Vedere le figure 3. Questo collegamento può essere aggiunto ai collegamenti tipici dei cavi di potenza oppure sostituirli. Per ulteriori informazioni sui comandi menzionati in questo manuale e sulla regolazione della risposta ai bassi rivolgersi al rivenditore o visitare il sito web www.klipsch.com.

"LINE IN" Questo ingresso è inserito all'uscita del filtro di crossover passa basso (LP) incorporato e serve da ingresso al subwoofer per scopi generali.

"LOW PASS (LP) CROSSOVER" Il filtro di crossover permette di selezionare la frequenza di taglio superiore del subwoofer nella gamma tra 40 e 120 Hz. Le frequenze maggiori del valore prescelto vengono bloccate, consentendo di miscelare l'uscita del subwoofer al segnale degli altoparlanti principali.

"LEVEL" Questo comando regola il volume complessivo del subwoofer. Serve ad adattarne il livello di uscita agli altoparlanti principali.

"PHASE 0/180" Questo comando adatta l'uscita del subwoofer agli altoparlanti principali alle frequenze acustiche. Selezionare quella delle due posizioni, 0 o 180, che comporta un'uscita più alta del subwoofer al punto di ascolto.

"POWER OFF/AUTO/ON" Se si seleziona "Auto", il subwoofer funziona automaticamente, inserendosi quando rileva un segnale d'ingresso e disinserendosi se passano 20 minuti senza che sia presente alcun segnale d'ingresso. I subwoofer amplificati Klipsch sono dotati di LED, situati sul fondo del pannello anteriore, che indicano lo stato di alimentazione dell'amplificatore incorporato. Il LED si accende in ROSSO quando l'amplificatore è nella modalità di attesa e in VERDE quando l'amplificatore è inserito e riceve un segnale.


CURA E PULIZIA DELL'ALTOPARLANTE SUBWOOFER AMPLIFICATO

Il subwoofer ha una durevole finitura in vinile; occorre solo spolverarlo con un panno asciutto o pulirlo con un panno umido. Non usare né sostanze abrasive né detergenti forti o a base di solventi. Per spolverare le griglie è sufficiente la spazzola di un aspirapolvere o una spugna umida.

GARANZIA APPLICABILE FUORI DEGLI USA E DEL CANADA

Se questo prodotto viene venduto fuori degli USA o del Canada, esso è coperto da una garanzia conforme alle leggi locali e la validità di tale garanzia è di esclusiva responsabilità del distributore del prodotto stesso. Per richiedere un intervento in garanzia rivolgersi al rivenditore o al distributore.

INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

1. LEIA estas instruções.
 2. GUARDE estas instruções.
 3. SIGA todos os avisos.
 4. SIGA todas as instruções.
 5. NÃO USE este equipamento próximo de água.
 6. LIMPE SOMENTE com um pano seco.
 7. NÃO bloqueie nenhuma saída de ventilação. Faça a instalação de acordo com as instruções do fabricante.
 8. Não instale próximo de nenhuma fonte de calor, como radiadores, fornos ou outros equipamentos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
 9. NÃO anule o efeito de segurança do plugue de aterramento ou polarizado. Um plugue polarizado tem dois terminais planos, um mais largo que o outro. Um plugue do tipo aterramento tem dois terminais planos e um terceiro pino para aterramento. O terminal plano mais largo e o terceiro pino são fornecidos para sua segurança. Se o plugue fornecido não encaixar na tomada, peça para um electricista trocar a tomada da parede.
 10. PROTEJA o fio de energia para que ele não seja pisado ou esmagado, especialmente nos plugues, adaptadores e no ponto em que eles saem do equipamento.
 11. USE SOMENTE acessórios/conexões especificados pelo fabricante.
 12. USE somente com uma base, tripé, suporte ou mesa especificada pelo fabricante, ou vendida com o equipamento.
-  Quando for usada uma base móvel, tenha cuidado ao movimentar a combinação base/equipamento para evitar ferimentos causados pelo tombamento da caixa.
13. DESCONNECTE o equipamento durante tempestades de raios ou quando o equipamento não estiver sendo usado por um longo período de tempo.
 14. Toda manutenção deve ser feita por pessoal qualificado. A manutenção só é necessária se o equipamento for danificado de alguma forma, como danos no cabo de energia, líquidos derramados ou objetos caídos dentro do equipamento, exposição do equipamento à chuva ou umidade, operação anormal ou queda do equipamento.



Este símbolo indica que existem importantes instruções de manutenção e operação na literatura que acompanha a unidade.



Este símbolo indica a presença de tensão perigosa que constitui um risco de choque elétrico.

ATENÇÃO: Para reduzir o risco de incêndio ou choques elétricos, não exponha o equipamento à umidade ou à chuva.



ATENÇÃO: Existem tensões perigosas neste equipamento. Não existem no equipamento peças que possam ser reparadas pelo usuário. Toda manutenção deve ser feita por pessoal qualificado.

ATENÇÃO: Alterações ou modificações que não tenham sido expressamente aprovadas pelo fabricante podem tornar inválida a autoridade do usuário para operação deste dispositivo.

POSICIONAMENTO DO SUBWOOFER

Os subwoofers amplificados Klipsch são projetados para reproduzir os graves mais profundos e produzir um impacto que torna seus filmes e músicas realmente vivos. Para obter um desempenho ótimo, posicione o seu subwoofer em um canto da sala, na mesma parede que suas caixas acústicas frontais. Consulte as Figura 1 sobre o posicionamento. Observe que o posicionamento na sala pode ter um grande efeito sobre o desempenho do subwoofer amplificado. A colocação no canto, conforme sugerido acima, aumenta a saída de graves, enquanto a colocação no meio da

parede, ou no meio da sala, reduzem o resultado da saída de graves. Experimente diversas opções de posicionamento e ajustes dos controles para encontrar a melhor combinação para o seu gosto e sua sala. Quando for escolher o local de seu subwoofer, lembre-se de que você vai precisar conectar o amplificador interno do subwoofer a uma tomada elétrica.

CONEXÃO DO SUBWOOFER AMPLIFICADO AO SEU EQUIPAMENTO ELETRÔNICO

Usando fio para caixas acústicas 16 ou mais grosso, conecte o terminal VERMELHO "positivo" (+) do canal ESQUERDO do amplificador ao terminal VERMELHO "positivo" (+) à entrada do canal ESQUERDO da entrada do subwoofer ("Speaker In"). Conecte o terminal PRETO "negativo" (-) do canal ESQUERDO do amplificador ao terminal PRETO "negativo" (-) do canal ESQUERDO da entrada do subwoofer ("Speaker In"). Repita o procedimento para conectar o canal DIREITO do amplificador à entrada do canal DIREITO do amplificador. Consulte a Figura 2. Certifique-se de que nenhum fio desencapado de nenhuma conexão esteja em contato com outros terminais ou fios. Isto poderia causar um curto-circuito e danificar seu equipamento.

Controles e Conexões Opcionais—Os subwoofers amplificados podem ser conectados à saída para subwoofers de seu equipamento eletrônico através dos plugues RCA localizados no painel traseiro do subwoofer. Consulte a Figura 3. Estas conexões podem ser acrescentadas às conexões por fio convencionais ou podem substituir as conexões existentes. Para obter mais informações sobre estes controles e sobre o gerenciamento de graves, consulte o seu representante ou visite www.klipsch.com.

"LINE IN" — Esta entrada passa pelo filtro passa-baixas e é projetada como uma entrada de uso geral para o subwoofer. (Todos os modelos)

"LOW PASS (LP) CROSSOVER" — O filtro permite que você selecione a frequência de corte superior do subwoofer. A frequência pode ser selecionada dentro da faixa de valores 40-120Hz. As frequências acima do valor de ajuste são excluídas, permitindo que você componha a saída do subwoofer com a de seus alto-falantes principais.

"LEVEL" — O controle de nível funciona como um controle geral de volume para o subwoofer. É usado para compatibilizar o nível de saída do subwoofer com o dos alto-falantes principais.

"PHASE 0/180" — Este controle é usado para compatibilizar acusticamente a saída do subwoofer com a dos alto-falantes principais. Selecione uma das duas posições (0 ou 180) em que o subwoofer tenha uma saída melhor para a sua posição de audição.

"POWER OFF/AUTO/ON" — A posição "Auto" permite que o subwoofer ligue automaticamente quando perceber um sinal de entrada e desligue automaticamente após 20 minutos sem sinal de entrada. Os subwoofers amplificados Klipsch têm LEDs na parte de baixo do painel frontal que indica o status do amplificador interno. O LED ficará VERMELHO quando o amplificador estiver em modo standby, e VERDE quando o amplificador estiver ligado e recebendo sinal.

CUIDADO E LIMPEZA DO SUBWOOFER AMPLIFICADO

Per pulire gli altoparlanti basta spolverarli di tanto in tanto. Non applicate mai abrasivi o detergenti forti o a base di solvente. Potete pulire le griglie con l'accessorio a spazzola di un aspirapolvere.

GARANTIA FORA DOS ESTADOS UNIDOS E CANADÁ

A garantia deste produto, quando vendido para um cliente fora dos Estados Unidos ou Canadá, deve estar de acordo com a legislação em vigor e é de inteira responsabilidade do distribuidor que vendeu o produto. Para obter os serviços aplicáveis previstos na garantia, entre em contato com o representante de quem você comprou o produto ou com o distribuidor do produto.

IMPORANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. LEA estas instrucciones.
2. GUARDE estas instrucciones.
3. RESPETE todas las advertencias.
4. SIGA todas las instrucciones.
5. NO use este dispositivo cerca del agua.
6. LÍMPIELO SOLAMENTE con un paño seco.
7. NO bloquee los orificios de ventilación. Instálelo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. NO lo instale cerca de fuentes de calor tales como radiadores, rejillas de calefacción, cocinas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que generen calor.
9. NO neutralice la característica de seguridad del enchufe polarizado o con clavija de conexión a tierra. Los enchufes polarizados tienen dos patas y una es más ancha que la otra. Los enchufes con clavija de conexión a tierra tienen dos patas y una clavija de conexión a tierra. La pata ancha o la clavija son características de seguridad. Si el enchufe del dispositivo no entra en el enchufe de pared, consulte a un electricista para que cambie el enchufe de pared obsoleto.
10. PROTEJA el cordón de alimentación. Evite que lo aprieten o lo doblen en exceso o que lo pisen, especialmente en el punto en que el cordón se une al enchufe, el punto en que el cordón sale del dispositivo y cuando el dispositivo está enchufado.
11. USE SOLAMENTE los accesorios especificados por el fabricante.
12. USE este dispositivo solamente en un carrito, base, trípode, soporte o mesa especificado por el fabricante o vendido con el producto. Cuando use un carrito, tenga cuidado al mover el carrito con el dispositivo encima para evitar lesiones si el conjunto se vuelca.
13. DESENCHUFE este dispositivo cuando haya tormentas eléctricas o cuando no se durante largos períodos de tiempo.
14. REMITA todas las reparaciones al personal de servicio calificado. Acuda a un profesional si el dispositivo ha sufrido desperfectos tales como que se ha dañado el enchufe o el cordón de alimentación, el dispositivo se ha dejado caer, parece no funcionar correctamente o ha estado expuesto a la lluvia o a la humedad, o han caído objetos o se ha derramado líquido en su interior.



Este símbolo indica que el manual que acompaña a esta unidad contiene instrucciones importantes sobre operación y mantenimiento.



Este símbolo indica que hay voltaje peligroso que constituye un peligro de descarga eléctrica dentro de esta unidad

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia o a la humedad.



ADVERTENCIA: Los voltajes de este equipo constituyen un peligro de muerte. No hay piezas que el usuario pueda reparar dentro del dispositivo. Remita todas las reparaciones al personal de servicio calificado.

PRECAUCIÓN: Los cambios o modificaciones que el fabricante no apruebe expresamente pueden anular la autoridad del usuario para operar este dispositivo.

COLOCACIÓN DEL SUBWOOFER DE POTENCIA

Los subwoofers de potencia Klipsch han sido diseñados para reproducir las frecuencias bajas y producir un efecto que realmente hace que sus películas y su música cobren vida. Para obtener un rendimiento óptimo, coloque el subwoofer en una esquina de la habitación en la misma pared que los altavoces de canal frontal. La figura 1 muestran la colocación. Tenga en cuenta que la ubicación dentro de la habitación puede tener un efecto dramático en el rendimiento del subwoofer de potencia. La colocación en un rincón, como se sugirió anteriormente, aumenta la salida de bajos, en tanto que colocar el

subwoofer en el medio de una pared, o en el centro de la habitación disminuye la salida de bajos. Experimente con varias opciones de colocación y configuraciones de control diferentes para encontrar la que mejor se adapte a su habitación y a su gusto. Cuando elija la ubicación del subwoofer, tenga presente que tendrá que conectar el amplificador incorporado del subwoofer a un tomacorrientes de CA.

CONEXIÓN DEL SUBWOOFER DE POTENCIA AL EQUIPO ELECTRÓNICO

Conexión convencional del cable de altavoz. Con un cable de altavoz calibre 16 o superior, conecte el terminal ROJO "positivo" (+) del canal IZQUIERDO del amplificador al terminal ROJO "positivo" (+) de la entrada del canal IZQUIERDO ("Speaker In") del subwoofer. Conecte el terminal NEGRO "negativo" (-) del canal IZQUIERDO del amplificador al terminal NEGRO "negativo" (-) de la entrada del canal IZQUIERDO ("Speaker In") del subwoofer. Repita este procedimiento para conectar el canal DERECHO del amplificador a la entrada del canal DERECHO del subwoofer. Consulte la figura 2. Asegúrese de que en ninguna de las conexiones haya cables sin aislamiento que toquen otros terminales pues esto podría causar un cortocircuito y dañar el equipo.

Controles y conexiones opcionales. Los subwoofers de potencia se pueden conectar a la salida de subwoofer del equipo electrónico por las entradas RCA que hay en el panel posterior del subwoofer. Consulte la figura 3. Esto se puede hacer las conexiones convencionales de cable de altavoz o en vez de ellas. Para obtener más información sobre los controles mencionados en este manual y el manejo de frecuencias bajas, diríjase a su minorista o visite www.klipsch.com.

"LINE IN" El crossover de pasa-bajas (Low Pass, LP) incorporado filtra esta entrada, que ha sido diseñada como entrada de uso general para el subwoofer.

"LOW PASS (LP) CROSSOVER" Permite al usuario seleccionar la frecuencia máxima del subwoofer. La frecuencia se puede fijar de 40 a 120 Hz. Las frecuencias por encima del nivel establecido se eliminan, permitiendo mezclar la salida del subwoofer en los altavoces principales.

"LEVEL" Sirve como control de volumen general para el subwoofer. Se usa para hacer coincidir el nivel de salida del subwoofer con el de los altavoces principales.

"PHASE 0/180" Se usa para hacer coincidir acústicamente la salida del subwoofer con la de los altavoces principales. Es recomendable que seleccione la posición, 0 ó 180, en que el subwoofer produce mayor salida en la posición de audición del oyente.

"POWER OFF/AUTO/ON" Seleccionar "Auto" permite que el subwoofer se encienda automáticamente cuando percibe una señal de entrada. Se apaga automáticamente transcurridos 20 minutos si no hay señal de entrada. Los subwoofers de potencia Klipsch tienen indicadores luminosos en la parte de abajo del panel frontal que indican el estado de alimentación del amplificador incorporado. El indicador se ilumina de color ROJO cuando el amplificador está en modalidad de espera, y de color VERDE cuando está encendido y recibiendo una señal.

CUIDADO Y LIMPIEZA DEL SUBWOOFER DE POTENCIA

A única coisa que você vai precisar fazer para limpar as caixas acústicas é retirar a poeira de vez em quando. Nunca use limpadores abrasivos ou à base de solventes e detergentes fortes. As grades podem ser limpas com a escova que vem com um aspirador de pó.

GARANTÍA FUERA DE LOS ESTADOS UNIDOS Y CANADÁ

Si este producto se vende a un consumidor fuera de los Estados Unidos o Canadá, la garantía deberá cumplir con las leyes correspondientes y será responsabilidad exclusiva del distribuidor que lo suministró. Para obtener cualquier servicio de garantía aplicable, comuníquese con el minorista que le vendió este producto o con el distribuidor que lo suministró.

有關安全的重要說明

1. 請閱讀這些說明。
2. 請保存這些說明。
3. 請留意所有警告。
4. 請遵守所有說明。
5. 請勿在水邊使用此設備。
6. 僅使用乾布清潔。
7. 請勿堵塞任何通風孔。請按照廠家說明進行安裝。
8. 請勿把該設備安裝在靠近熱源的地方，譬如：散熱器、保溫裝置、火爐或其他產生熱量的裝置（包括放大器）。
9. 請勿破壞極性插頭或接地插頭的安全功能。極性插頭有兩個插頭片，其中一個比另一個寬。接地插頭有兩個插頭片外加一個接地點。採用寬的插頭和外加接地點是出於安全考慮。如果所提供的插頭不能合適地插入您的插座上，請洽詢電氣技術人員更換該老式插座。
10. 請防止走動時腳絆到電源線上，防止電源線處於疲勞狀態，特別是在插頭處、便利插座處和其他有設備電源線的地方。
11. 請僅使用廠家指定的附件。
12. 請僅使用廠家指定的手推車、支架、三腳架、托架或桌子，或使用與此設備一起出售的這些物品。當使用手推車時，移動載有設備的車時時要小心，以防止車體翻倒。
13. 雷雨時或設備長期不用時，請拔下設備的電源插頭。
14. 有關所有維修事宜請接洽有資格的維修人員。無論因為何種原因造成設備損壞時，均需要對設備進行維修。譬如電源線或插頭損壞，液體飛濺到設備上或物體掉落到設備上，設備暴露于雨水或潮濕中，設備無法正常運行，或設備曾經跌落。



此標記表示在隨裝置提供的文件中有重要的操作維護說明。



此標記表示裝置內有危險電壓，可導致觸電。

警告：了降低火災或觸電的危險，請勿把設備暴露于雨水或潮濕中。



警告：此設備中的電源對人身構成危險。設備內沒有需要用戶維修的部件。有關維修事宜請接洽有資格的維修人員。

注意：未經製造商明確認可的改變或修改有可能使本設備的用戶使用變得無效。

擺設機動性超低音揚聲器

Klipsch機動性超低音揚聲器的特殊設計，能重現重低音；它的效果能使您的電影和音樂更加逼真。為了發揮揚聲器的最佳性能，請把低音揚聲器放在裝有前置揚聲器的那面牆的拐角處。請參閱圖1、2進行擺設。請注意，房間的佈局對機動性超低音揚聲器的性能會產生重大的影響。正如以上所述，將超低音揚聲器放在房間牆角會增強低音輸出，而把它放在牆壁的中間，或者放在房間裡不靠牆處，將會減弱超低音揚聲器的低頻輸出。多嘗試幾種擺放位置和聲音控制設置，您便可以找到最適合您房間和最適合您品味的聲音效果。在選擇超低音揚聲器的擺放位置時，請記住把超低音揚聲器的內建揚音器連接到交流電的插座上。

連接機動性超低音揚聲器與您的電子設備

揚聲器的一般連線方法 — 用標準16號以上的喇叭線，把揚音器左聲道的紅色“正極”(+)端子連接到超低音揚聲器左聲道輸入("Speaker in"「揚音器輸入」)的紅色“正極”(+)端子上，把揚音器左聲道的黑色“負極”(-)端子連接到超低音揚聲器的左聲道輸入("Speaker in"「揚音器輸入」)的黑色“負極”(-)端子上。重複這個步驟，把揚音器右聲道連接到超低音揚聲器的右聲道上。請參閱圖3。確保沒有任何接線上裸露的金屬線接觸到其他任何的端子，否則會發生短路並損壞您的儀器。

控制器和選項連接 — 經由超低音揚聲器後部面板上的RCA輸入端子，機動性超低音揚聲器可以和電子設備的超低音揚聲器輸出端相連接。請參閱圖3、5。這種連接是一般揚音器連接方法的附加選項，也可以代替一般的喇叭線連接。關於本手冊所述控制和低音處理的更詳細資訊，請向經銷商諮詢或光臨我們的網站www.klipsch.com。

"Line In (線路輸入)" 此輸入端經過內建低通(100Hz)分頻濾波器過濾，並且設計成為超低音揚聲器的通用輸入端。(適用於所有的型號)

"Low Pass (LP) Crossover (低通分頻濾波器)" 利用此低通分頻濾波器，使用者可選擇超低音揚聲器的高頻截斷頻率。您可選擇40-100赫茲之間的頻率。它快速濾高於此設定值的頻率，讓您能將超低音揚聲器的輸出混合到主揚音器中。(適用於所有的型號)

"Level(位準)" "位準" 控制是超低音揚聲器全面的音量控制。它可使超低音揚音器輸出位準與您的主揚音器相配合。(適用於所有的型號)

"Phase 0/180" 此控制器用來在聽覺上使超低音揚音器與主揚音器的輸出相配合。您最好選擇這個控制器上的0或180位置；如此一來，在您的收聽位置上，超低音揚音器將有更多的功率輸出。(適用於所有型號)

"Power Off/Auto/On (啟/自動/關閉)" 選擇"Auto"(自動)控制能讓超低音揚音器檢測到輸入信號時，便會自動啟動；若在20分鐘內沒有輸入信號時，它會自動關閉。Klipsch機動性超低音揚音器在內部面板的底部裝配有液晶螢幕，可以顯示其內建揚音器的電源狀態。當揚音器處於備用狀態下時，液晶螢幕將會發出紅光；當揚音器啟動並接收信號時，液晶螢幕則會發出綠光。(適用於所有型號)

保養和清潔機動性超低音揚聲器

唯一需要定時做的事就是給揚音器掃灰。不要使用任何磨擦性或溶解性清潔劑以及任何粗糙的去污劑。而網可以使用真空吸塵器的刷頭裝置進行清潔。

在美國和加拿大之外國家的維修

如果本產品出售給美國和加拿大之外的消費者，則產品的維修應符合相關法律條文，並由提供此產品的經銷商全權負責。如想獲取相應的維修服務，請聯絡向您出售本產品的零售商或總經銷商提供本產品的經銷商。

FIGURE 1

SUBWOOFER PLACEMENT

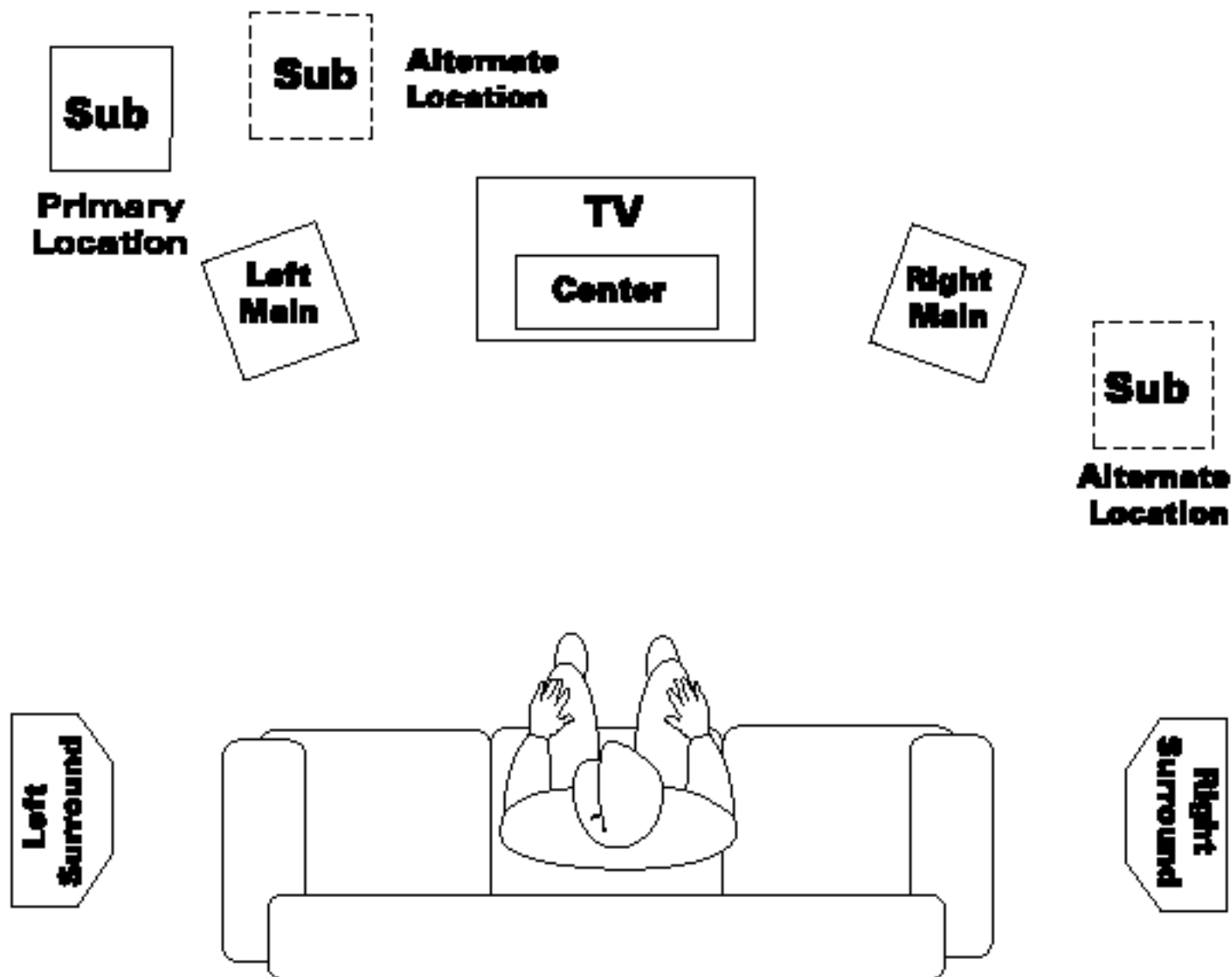


FIGURE 2

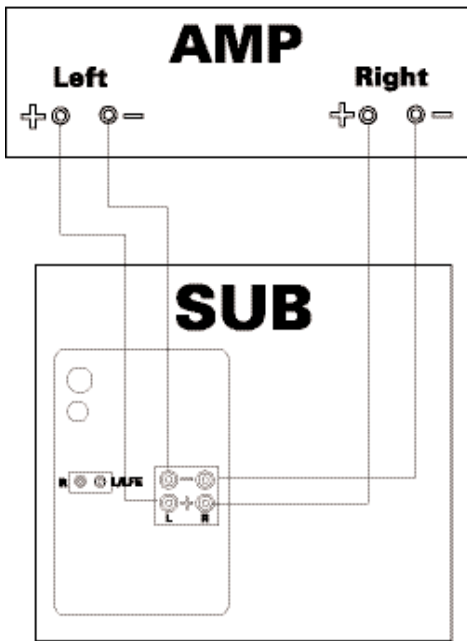
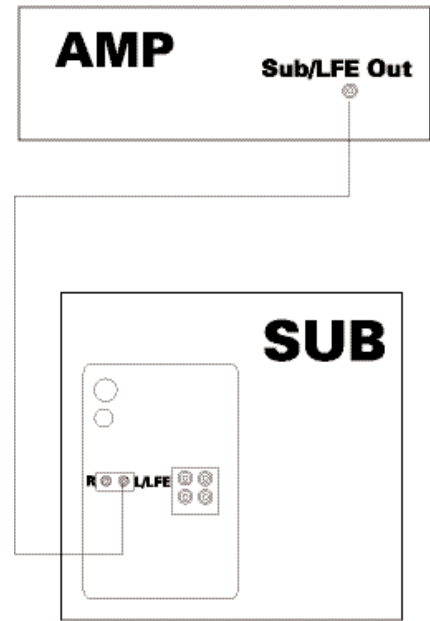


FIGURE 3

Line Level Connection



Register your new Klipsch product now at www.klipsch.com!

Cut along dotted line and mail.

For multiple speaker purchases, please fill out only one warranty card.

Name: _____

Street Address: _____

City/State/Zip: _____

Home Phone: _____

Work Phone: _____

E-mail Address: _____

Would you like to receive the latest product updates and news via e-mail? Yes No

Product Purchase

Model and serial number must be included to honor your warranty card. For multiple speaker purchases, please fill out only one warranty card.

Model _____ Serial Number _____

Model _____ Serial Number _____

Model _____ Serial Number _____

Model _____ Serial Number _____

Model _____ Serial Number _____

Model _____ Serial Number _____

What store did you purchase your Klipsch products from?

Store Name: _____ State: _____

How did you hear about Klipsch? Audio/Home Theater Magazine Other Magazine TV Radio Newspaper

Trade Show Friend Retail Dealer Direct Mail

Have you purchased Klipsch products before? Yes No

If yes, what products?

Product Name(s): _____

When do you hope to purchase additional loudspeakers? 6 mos. – 1 yr. 1–2 yrs.

How likely are you to consider Klipsch products for your upcoming purchases? Very likely Somewhat likely Doubtful

If doubtful, why? Don't carry product I'm looking for Too expensive Klipsch dealer too far away Other

Please tell us about you!

Married Single Student Male Female

Age: 15-17 18-24 25-35 36-45 46-55 55-64 65+

Annual Household Income: Under \$25,000 \$25-35,000 \$35-50,000 \$50-75,000 \$75-100,000 \$100,000+



3502 Woodview Trace, Suite 200
Indianapolis, Indiana 46268-1104
1-800-KLIPSCH • www.klipsch.com

Make sure you return your warranty card so that we may keep you up-to-date on new Klipsch products and promotions. As always, if you have any questions, contact your local authorized Klipsch dealer.

For your records:

Model:

Date Purchased:

Klipsch Audio Technologies
3502 Woodview Trace, Suite 200
Indianapolis, IN 46268-1104